Այս՝ վտիթսուն անձն կ՚առնու իւր մէջ․ տասն ձիու ուժ ունի, և այնպէս շինուած ու գործիներով պատշաճուած է, որ չէտ սովորական ջրային անցքն ընելու, երբ անջրպետ ցամաքը կը հասնի, շոգեկառքի նման երկաթէ ուղւոյն վրայ ելնելով ու անուապարձ գլորելով՝ նոյն իւր ունեցած գործեաց ուժով՝ դարձեալ կարապի պէս երկրորդ լճի մէջ կ՚իջնէ նաւաբար սուրալով ջրոց վրայ ։

ՅԱՆԿ

Կենսագիր և նկարագիր Եզնկայ վարդապետի Կողբացւոյ . 353

Պատմութիւն Ս. Սեղբեստրոսի, համեմատութեամբ հայերէն և յունարէն թարգմանութեանց . . 358

Ծիտն եւ հատիկ (առակ) 368

Հայկական բուսաբառութիւն 369

Հայք եւ դիցաբանութիւն Հայոց 375

Հայ լեզուի ուսումն յեւրոպա 379

Ծագումն քրիստոնէական ճարտարապետութեան. . 383

Դրանսիլուանիոյ Եղիսաբեթուպոլիս քաղքին ազգային այլ և այլ օրէնքներն ու կանոնադրութիւններն . 387

Անէծք 391

ԳԻՏԱԿԱՆՔ

Թռչնոց երգերը 395

Ջերմութեան անթափանցող ապակի . 397

Գերմանիոյ կայսերական շոգեկառախումբ. 398

Պտղոց ու տերևոց գունաւորիչ նիւթն . 398

Մնդկի հանք ի Թուսաստան . . . 399

Շոգենաւ–Տրամվայ 399